

Corsican (corsu)

Ritratti introduttive

Segnu di a croce

In u nome di u babbu, è di u figliolu, è di u Spìritu Santu.

Amen

Salutazione

A grazia di u nostru Signore Ghjesù Cristu, È l'amore di Diu, E a cummone di u Spìritu Santu esse cun voi tutti.

È cù u vostru spiritu.

Attu penitenziale

Fratelli fratelli (Fratelli è Sorelle), ci ricunnisciute Our Pins, E cusì preparate noi stessi per celebrà i misteri sacri.

Mi cunfessu di Diu Omnipotente È à tè, i mo fratelli è surelle, chì aghju assai peccatu, In i mo pinsamenti è in e mo parole, In ciò chì aghju fattu è in ciò chì aghju fiascatu di fà, à traversu a mo culpa, à traversu a mo culpa, attraversu a mo culpa più preghiera; dunque vi scurdate benedetta maria sempre vèrgine, Tutti l'ànghjuli è i Santi, È voi, i mo fratelli è surelle, Pregà per mè à u Signore u nostru Diu.

Diu Ommighty Diu hà pietà di noi, Perdona i nostri peccati, è ci porta à a vita eterna.

Amen

Sindhi (_____)

تعارفي رسمون

صليب جي نشاني

پيء جي نالي جي نالي، پت جي، پاڪ روح سڀني روح مان.

آمين

پڄڻ

اسان جا رب مسيح جو مشاهدو مسيح جو دعا جو دعا آهي، خدا جو پيار، پاڪ روح جو ڪميونٽي سڀني سان گڏ هجڻ

توهان جي روح سان.

ڏنڊ ايڪٽ

بدم قصو صبر (پائرن پينز) کي اسان جو گناهيتو مڃ. تنهن ڪري پاڪ اسرار اسرار کي ملهائڻ لاء پنهنجو پاڻ کي تيار ڪيو.

مان خدا تعاليٰ جو اعتراف ڪريان ٿو توهان کان، منهنجي پائرن پيننس، ته مون تمام گهڻو گناهه ڪيو آهي، منهنجي سوچن منهنجي لفظن، جيڪو مون ڪيو آهي جيڪو مان ڪرڻ ناکام ٿيو آهيان، منهنجي غلطي ذريعي، منهنجي تمام گهڻي خرابي جي ذريعي؛ تنهن ڪري مان فرامل مريم جي ميري برڪت وارو آهيان، سڀ فرشتا بت، ڪريٽو، منهنجو پائرن پائرن، مون کي دعا ڪرڻ لاء اسان جي دعا ڪرڻ لاء.

الله تعاليٰ اسان تي رحم ڪري، اسان کي پنهنجن گناهن کي معاف ڪر، اسان کي هميشه زندگي گذارڻ لاء آڻيو.

آمين

Corsican (corsu)

Kyrie

Signore, avè misericordia.

Signore, avè misericordia.

Cristu, anu misericordia.

Cristu, anu misericordia.

Signore, avè misericordia.

Signore, avè misericordia.

Gloria

Gloria à Diu in u più altu, è in a terra di a Terra à a ghjente di a bona voluntà. Ti sguassemu, Ti benedica, ti adoremu, glurifichemu, Vi daraghju grazie per a vostra grande gloria, Signore Diu, rè Celestiale, O Diu, Babbu Onnipotente. Signore Ghjesù Cristu, solu figliolu principia, Signore Diu, l'asch di Diu, figliolu di u babbu, ti caccia i peccati di u mondu, Hè misericordia di noi; ti caccia i peccati di u mondu, riceve a nostra preghiera; Sì pusatu à a manu diritta di u babbu, Media di noi. Per voi solu sò u Santu, Solu s'è u Signore, s'è solu s'è i più altu, Ghjesù Cristu, Cù u Spìritu Santu, In a gloria di Diu u babbu. Amen.

Recullà

Preghjemu.

Amen.

Liturgia di a parolla

Prima lettura

A parolla di u signore.

Grazie à Diu.

Salmu di rispettu di

Seconda lettura

Sindhi (_____)

ڪريبري

رب، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

مسيح، رحم ڪر.

مسيح، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

رب، رحم ڪر.

گلوڙيا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمين تي امن
امان جي ماڻهن لاءِ. اسان تنهنجي
ساراهه ڪريون ٿا، اسان توکي مبارڪ
ڏيون ٿا، اسان توکي پيارا آهيون، اسان
توهان کي ساراهيو، اسان توهان کي
توهان جي عظيم شان لاءِ شڪرگذار
آهيون، خداوند خدا، آسماني بادشاهه،
اي خدا، قادر مطلق پيءُ. خداوند
يسوع مسيح، اڪيلو پٽ، خداوند خدا،
خدا جو ليمب، پيءُ جو پٽ، تون دنيا جا
گناهه ڪڍي، اسان تي رحم ڪر؛ تون دنيا
جا گناهه ڪڍي، اسان جي دعا حاصل
ڪريو؛ توهان پيءُ جي ساڃي هٿ تي
وينا آهيو، اسان تي رحم ڪر. تو لاءِ ئي
پاڪ ذات آهين، تون ئي رب آهين، تون
ئِي اعليٰ آهين، حضرت عيسيٰ، روح
القدس سان، خدا پيءُ جي شان .
آمين.

جمع ڪريو

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

لفظ جو لفافي

پهريون وقت

رب جو ڪلام.

خدا جو شڪر آهي.

جوابدار زبور

ٻيو پڙهڻ

Corsican (corsu)

A parolla di u signore.

Grazie à Diu.

Vangelu

U Signore sia cun voi.

È cù u vostru spiritu.

Una lettura da u Santu Vangelu
secondu u N.

Gloria à tè, O Signore

U Vangelu di u Signore.

LORIE TOPU, Signore, Ghjesù Cristu.

Professiunale di a Fede

Credu in un Diu, u babbu

Omnipotente, Produttore di u Celu è a

Terra, di tutte e cose visibili è

invisibili. Credu in un Signore Ghjesù

Cristu, u solu figliolu di Diu, natu di u

babbu prima di tutte l'età. Diu Di Diu,

Luce da luce, Diu veru da u veru Diu,

Beneden, micca fattu, consubstanale

cù u Babbu; attraversu ellu tutte e

cose sò stati fatte. Per noi i so è per a

nostra salvezza hè falata da u celu, è

da u Spìritu Santu era Incarnatu di a

Vergine Maria, è diventò omu. Per u

nostru vellutu ch'era cruciduratu in

Pontius Pilatu, Soffrò a morte è hè

stata enterrata, è rosa torna à u terzu

ghjornu in cunfurmità cù l'Scritture.

Hà ascusu in u celu è hè assittatu à a

manu diritta di u babbu. Ellu vene di

novu in gloria per ghjudicà a vita è i

morti è u so regnu ùn averà micca

fine. Credu in u Spìritu Santu, u

Signore, u Signore, u Signore, u ron di

a vita, ch'è procede da u babbu è u

figliolu, Quale cù u babbu è u Figliolu

Sindhi (_____)

رب جو ڪلام.

خدا جو شڪر آهي.

گوسپل

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

ابن جي مطابق پاڪ انجيل مان هڪ

پڙهڻ.

تو کي پاڪائي، اي پالٽهار

رب جي انجيل.

توهان جي ساراهه، خداوند عيسى

مسيح.

ايمان جو پيشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو، پيءُ قادر

مطلق، آسمان زمين جو ٺاهيندڙ،

سڀني شين جي ظاهر پوشيده. مان

هڪڙي خداوند عيسيٰ مسيح تي ايمان

آڻيان ٿو، خدا جو اڪيلو پٽ، سڀني

عمرن کان اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا

کان خدا، روشنيءَ مان روشني، سڄو

خدا سڄو خدا کان، پيدا ٿيل، نه بنايو،

پيءُ سان مطابقت رکندڙ؛ هن جي

ذريعي سڀ شيون ٺاهيون ويون. اسان

جي ماڻهن لاءِ اسان جي چوٽڪاري

لاءِ هو آسمان مان هيٺ لٿو، پاڪ

روح جي طرفان ورجن مريم جو اوتار

هو، انسان ٿيو. اسان جي خاطر هن

کي صليب تي چاڙهيو ويو پونٽيس

پائليٽس جي هيٺان، هن کي موت اچي

ويو دفن ڪيو ويو، ٽئين ڏينهن تي

وري اٿيو صحيفن جي مطابق. هو

آسمان چڙهي ويو پيءُ جي ساڄي

هٿ تي ويٺو آهي. هو وري جلال ايندو

جيئن مثل جو فيصلو ڪرڻ لاءِ هن

جي بادشاهي جي ڪا به پڇاڙي نه

هوندي. مون کي روح القدس تي يقين

آهي، رب، زندگي ڏيڻ وارو، جيڪو پيءُ

پٽ کان وٺي ٿو، جنهن کي پيءُ پٽ

Corsican (corsu)

hè aduatamente è glubatu, chì hà parlatu attraversu i prufeti. Credu in una sola chjesa, catolica è apostolica. A cunfissu un battesimu per u pardonu di i peccati è aghju aspettu à a risurrezzione di i morti è a vita di u mondu à vene. Amen.

In casa

Pregiera universale

Pregemu à u Signore.

Signore, sente a nostra preghiera.

Liturgia di l'Euchariu

AFFERTITURA

Beatu sia Diu per sempre.

Prega, partalli (I Fratelli è Sorelle), chì u mo sacrificiu è u vostru Pò esse accettabile à Diu, u babbu ammighty.

Chì u Signore accetta u sacrificiu à e vostre mani Per u elogiù è a gloria di u so nome, Per u nostru bonu è u bonu di tutta a famiglia santa.

Amen.

Pregiera eucarista

U Signore sia cun voi.

È cù u vostru spiritu.

Alzate i vostri cori.

Li alzemu finu à u Signore.

Andemu à ringrazià u Signore di u nostru Diu.

Hè ghjustu è ghjustu.

Santu, Santu, Santu Soru Diu di Diu. U celu è a Terra sò pieni di a vostra gloria. Hosanna in u più altu.

Benedettu hè quellu chì vene in u nome di u Signore. Hosanna in u più altu.

Sindhi (_____)

سان گڏ عزت شان آهي، جيڪو نين جي معرفت ڳالهايو آهي. مان هڪ، مقدس، ڪيٿولڪ رسولي چرچ تي يقين رکان ٿو. مان گناهن جي معافي لاءِ هڪ بيتسما جو اقرار ڪريان ٿو مان مٿن جي جيئري ٿيڻ جو منتظر آهيان ايندڙ دنيا جي زندگي. آمين. هوملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا گهرون ٿا.

رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايريچارست جي لفافي

پيشڪش

برڪت وارو خدا هميشه لاءِ.

دعا ڪريو، پائرو (پائرو پينرون) اها منهنجي تنهنجي قرباني تي سگهي ٿو خدا کي قبول، قادر مطلق پيءُ.

رب پاڪ اوهان جي هٿن قرباني قبول فرمائي سندس نالي جي ساراهه شان لاءِ، اسان جي سني لاءِ هن جي سيني پاڪ چرچ جي سني. آمين.

يوڪريسٽڪ دعا

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

پنهنجي دلين کي بلند ڪريو.

اسان انهن کي رب ڏانهن وڌايو.

اچو ته اسان جي رب جو شڪر ادا ڪريون.

اهو صحيح صحيح آهي.

پاڪ، پاڪ، پاڪ رب العالمين. آسمان زمين تنهنجي شان سان ڀريل آهن. حسنا سڀ کان وڌيڪ. برڪت وارو آهي اهو جيڪو خداوند جي نالي تي اچي ٿو. حسنا سڀ کان وڌيڪ.

Corsican (corsu)

U misteru di a fede.

Proclamemu a vostra morte, O Signore, è professate a vostra risurrezzione Finu à vultà di novu. O: Quandu manghemu stu pane è beie sta tazza, proclamemu a vostra morte, O Signore, Finu à vultà di novu. O: Salvateciamu, Salvatore di u mondu, Per a vostra croce è a risurrezzione Avete stabilitu liberu.

Amen.

Ritu di cummunione

À u cumandamentu di u Salvatore è furmatu da l'insignamentu divinu, andemu à dì:

U nostru Babbu, ch'è l'arti in u celu, Senza suluzione sia u to nome; U to regnu vene, ti sarà fatta à voi nantu à a Terra cum'è hè in celu. Da noi stu ghjornu u nostru pane di ogni ghjornu, È pardunate i nostri tappi, Cum'è noi pardunemu quelli ch'è si passanu contru à noi; è ci porta micca in tentazione, ma purtaci da u male.

Spalla noi, Signore, preghieremu, di ogni malu, cuncede graziamente a pace in i nostri ghjorni, ch'è, da l'aiutu di a vostra misericordia, Pudemu esse sempre liberi da u peccatu è sicuru di tutti i distressi, Mentre aspitemu a speranza benedetta è a vene di u nostru Salvatore, Ghjesù Cristu.

Per u Regnu, U putere è a gloria sò di voi avà è per sempre.

Sindhi (_____)

ایمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان ڪريون ٿا، اي رب، پنهنجي قيامت جو اقرار ڪريو جيستائين تون وري نه ايندين. يا: جڏهن اسان هي ماني کائون ٿا هي پيالو پيئون ٿا، اسان تنهنجي موت جو اعلان ڪريون ٿا، اي رب، جيستائين تون وري نه ايندين. يا: اسان کي بچايو، دنيا جي نجات ڏيندڙ، توهان جي صليب قيامت جي ذريعي توهان اسان کي آزاد ڪيو آهي. آمين.

اجتماعي رسم

نجات ڏيندڙ جي حڪم تي خدائي تعليم سان ٺهيل، اسان کي چوڻ جي جرئت آهي:

اسان جو پيءُ، جيڪو آسمان آرٽ، تنهنجو نالو پاڪ ڪيو وڃي؛ تنهنجي بادشاهي اچي، تنهنجي مرضي پوري ٿي ويندي زمين تي جيئن آسمان آهي. اسان کي اڄ ڏينهن جي ماني ڏيو، اسان جي ڏوهن کي معاف ڪر، جيئن اسان انهن کي معاف ڪريون ٿا جيڪي اسان جي خلاف غلطي ڪن ٿا. اسان کي آزمائش نه آڻي، پر اسان کي برائي کان بچايو.

اسان کي بچايو، رب، اسان دعا ڪريون، هر برائي کان، مهرباني سان اسان جي ڏينهن امن ڏيو، ته، تنهنجي رحمت جي مدد سان، اسان هميشه گناهه کان آزاد ٿي سگهون ٿا هر مصيبت کان محفوظ، جيئن اسان برڪت واري اميد جو انتظار ڪريون اسان جي نجات ڏيندڙ، عيسيٰ مسيح جو اچڻ.

بادشاهي لاءِ، طاقت شان توهان جي آهي هاڻي هميشه لاءِ.

Corsican (corsu)

U Signore Ghjesù Cristu, chì hà dettu
à i vostri apostles: Pace ti lasciu, a mo
pace ti dugnu, cercate micca nantu à i
nostri peccati, Ma nantu à a fede di a
vostra chjesa, è a cuncurdà a so pace
è a so unità in cunfurmità cù a vostra
vuluntà. Chì campanu è regnu per
sempre è mai.

Amen.

A pace di u Signore sia cun voi
sempre.

È cù u vostru spiritu.

Ci offre un altru u signu di a pace.

Agnellu di Diu, ti caccia i peccati di u
mondu, Media di noi. Agnellu di Diu, ti
caccia i peccati di u mondu, Media di
noi. Agnellu di Diu, ti caccia i peccati
di u mondu, cuncede a paci.

Eccu l'agnellu di Diu, li eccu quellu chì
si piglia i peccati di u mondu. I beati
sò quelli chjamati à a cena di
l'agnellu.

Signore, ùn sò micca degnu chì
duvete entre in u mo tettu, Ma solu dè
a parolla è a mo anima sarà guarita.

U corpu (sangue) di Cristu.

Amen.

Preghjemu.

Amen.

Ritritti cunclusi

Benedizione

U Signore sia cun voi.

È cù u vostru spiritu.

Diu Diu Diu ti Benedica, U babbu, è u
figliolu, è u Spìritu Santu.

Amen.

Sindhi (_____)

خداوند يسوع مسيح، جنهن توهان جي
رسولن کي چيو: امن مان توکي ڇڏيان
ٿو، منهنجو امن مان توکي ڏيان ٿو،
اسان جي گناهن تي نه ڏس، پر توهان
جي چرچ جي ايمان تي، رحم سان
هن کي امن اتحاد عطا فرمائي
توهان جي مرضي مطابق. جيڪي
هميشه هميشه لاءِ رهندا راڄ ڪندا.
آمين.

رب جو امن هميشه توهان سان گڏ
هجي.

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني
پيش ڪريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪٿي،
اسان تي رحم ڪر. خدا جو ميمو، تون
دنيا جا گناه ڪٿي، اسان تي رحم ڪر.
خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪٿي،
اسان کي امن ڏي.

خدا جو گهڻو ڏسو، ڏسو اهو جيڪو دنيا
جا گناه ڪٿي ٿو وڃي. برڪت وارا آهن
اهي جيڪي گهڻي جي مانيءَ لاءِ سڏيا
ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهيان ته منهنجي ڇت
هيٺان داخل ٿين، پر صرف لفظ چئو
منهنجي روح کي شفا ملندي.
مسيح جو جسم (رت).

آمين.

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

رسمن جو نتيجو

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش رکي،
پيءُ، پٽ، پاڪ روح.

آمين.

Corsican (corsu)

Licenziamentu

Andate, a massa hè finita. O: vai è annunziate u Vangelu di u Signore. O: Andate in pace, glurificendu u Signore per a vostra vita. O: vai in pace.

Grazie à Diu.

Sindhi (_____)

برطرفي

اڳتي وڌو، ماس ختم ٿي ويو آهي. يا: وڃو خداوند جي انجيل جو اعلان ڪريو. يا: سلامتيءَ سان وڃو، پنهنجي جان سان رب جي واکاڻ ڪريو. يا: آرام سان وڃو. خدا جو شڪر آهي.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC